



Gemeinde
Sutz-Lattrigen

Finanzplan 2026 - 2030

nach HRM2

Gemeinderat
3. November 2025

finanz@sutz-lattrigen.ch
www.sutz-lattrigen.ch



Einwohnergemeinde Sutz-Lattrigen

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Vorbericht	1 – 4
Investitionsplanung 2026 – 2030	5 – 6
Investitionsrechnung im 10-Jahres-Überblick	7
Planergebnis Gesamthaushalt	8 - 9
Planbilanz Gesamthaushalt	10
Planergebnis/Planbilanz Steuerhaushalt	11 – 12
Planergebnis/Planbilanz Spezialfinanzierung Abwasser	13 – 14
Planergebnis/Planbilanz Spezialfinanzierung Abfall	15 – 16
Planergebnis/Planbilanz Spezialfinanzierung Tourismus	17 – 18
Steuer-Schätzungen	19 – 20
Erfolgsrechnung 2026– 2030, Funktionale Gliederung	21 – 24



EINWOHNERGEMEINDE SUTZ-LATTRIGEN

VORBERICHT FINANZPLAN 2026 – 2030

nach HRM2

1 Grundlage

Gemäss Art. 64 der Gemeindeverordnung hat die Gemeinde einen Finanzplan zu erstellen, welcher einen Überblick über die mutmassliche Entwicklung des Finanzhaushaltes in den nächsten vier bis acht Jahren gibt. Der Finanzplan wird jährlich der Entwicklung angepasst und wurde vom Gemeinderat am 03.11.2025 genehmigt. Über den Finanzplan wird an der Gemeindeversammlung vom 4. Dezember 2025 orientiert.

2 Steueranlagen/-daten

Der vorliegende Finanzplan ist mit folgenden Steueranlagen und Taxen berechnet:

- Steueranlage 1.70 unverändert
- Liegenschaftssteuer 1.0 ‰ vom amtlichen Wert
- Hundetaxe CHF 100.00 pro Tier
- Abwassergebühren CHF 2.50 pro m³ Frischwasserverbrauch (SWG)
- CHF 270.00 pro Wohnung oder Betrieb
- Abfallgebühren CHF 25.00 pro Person
- CHF 100.00 pro Landwirtschaftsbetrieb
- CHF 70.00 pro Kleinbetrieb
- CHF 500.00 pro Mittlerer Betrieb
- CHF 900.00 pro Grossbetrieb
- CHF 220.00 pro Ferienhaus

	Budget 2026	2027	2028	2029	2030
Anzahl Einwohner	1'420	1'450	1'580	1'582	1'585
Anzahl Steuerpflichtig (NP)	920	932	978	979	980
Steueranlage	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70

3 Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung wurde den aktuellen und zukünftigen Gegebenheiten so nah wie möglich angepasst. Als Grundlage für die Erstellung des Finanzplans dienen die Zahlen des Budgets 2026. Für die Teuerung wurde mit 0.50 -1.50 % gerechnet. Für die Berechnung des Konsumaufwand (Sachaufwand) wurde ebenfalls mit einem Prozentsatz von 0.75 -1.00 % gemäss den Weisungen des KPG gerechnet. Das neue Fremdkapital wird mit 1-1.5% und die Spezialfinanzierungen mit 0.25% verzinst.

Die Steuererträge wurden gemäss den Prognosedaten und den aktuellen Erkenntnissen der Kantonalen Steuerverwaltung angepasst. Das Budget 2026 sowie alle Planjahre wurden mit der Steueranlage von 1.70 Einheiten berechnet.

4 Veränderung der Schulden

	Budget 2026	Planjahr 2027	Planjahr 2028	Planjahr 2029	Planjahr 2030
Darlehen Post 10 J. bis 01.07.26 Zinssatz 0.35%	300'000	-	-	-	-
Darlehen Post 15 J. bis 01.07.31 Zinssatz 0.53%	1'500'000	1'200'000	900'000	600'000	300'000
Darlehen Post 20 J. bis 01.07.36 Zinssatz 0.85%	1'500'000	1'500'000	1'500'000	1'500'000	1'500'000
Darlehen Post Kurzfristig, 3 Mte. Zinssatz 0.58%	500'000	-	-	-	-

Neues Darlehen Neue Investitionen Zinssatz 1.5%		1'950'000	1'600'000	300'000	300'000
Amortisation	300'000	300'000	300'000	300'000	300'000
Total per 31.12.	3'800'000	4'650'000	6'250'000	6'250'000	6'250'000

5 Voraussichtliche Ergebnisse

Der Finanzplan sieht folgende Ergebnisse der Erfolgsrechnung (ER) Allgemeinen Haushalt für die nächsten Jahre vor:

Jahr	2026	2027	2028	2029	2030
Aufwandüberschuss ER	280'550	185'290	24'301	45'473	
Ertragsüberschuss ER	-	-	-	-	56'802

Die Erfolgsrechnungen für das Budget 2026 sowie der Planjahres 2027-2029 schliessen alle mit einem Aufwandüberschuss ab. Ab dem Jahr 2030 sieht die Finanzplanung einen kleinen Ertragsüberschuss vor.

Diese Aufwandüberschüsse können durch den bestehenden Bilanzüberschuss gedeckt werden. Im Planjahr 2030 besteht noch ein Bilanzüberschuss von CHF 7'515'230.00. Dieser Bestand entspricht noch gut 25 Steuerzehntel, diese sind immer noch eine sehr gute Reserve.

In der aktuellen Finanzplanung wurde in den Planjahren 2027 und 2028 mit einem grösseren Bevölkerungswachstum und auch mit steigenden Steuererträgen gerechnet. Diese Zunahmen resultieren von grösseren Bauprojekten, welche in Planung sind. Eine Verzögerung der Ausführung dieser Projekte würde die Finanzplanung verändern.

6 Entwicklung Bilanzüberschuss-/fehlbetrag

Jahr	2026	2027	2028	2029	2030
Bilanzüberschuss	7'713'492	7'528'202	7'503'901	7'458'428	7'515'230
Bilanzfehlbetrag	-	-	-	-	-

7 Spezialfinanzierungen

7.1 Abwasser

Trotz Gebührenerhöhungen in den Jahren 2019 und 2022 schliessen die Rechnungsergebnisse immer noch negativ ab. In den Planjahren 2027 und 2028 erwarten wir auf Grund neuer Überbauungen Mehreinnahmen für Anschlussgebühren. Daher sind in diesen Jahren Gewinne geplant. Die geplanten Aufwandüberschüsse können in den nächsten Jahren durch den Bestand Rechnungsausgleich aufgefangen werden. Im Planjahr 2030 beträgt der geplante Bestand des Rechnungsausgleich noch CHF 224'909.00. Da sich die Abschreibungen mit Einführung von HRM2 nach der Nutzungsdauer der Anlagen berechnen, fallen diese neu viel tiefer aus (die Nutzungsdauer für Kanalisationen beträgt 80 Jahre). Somit wächst der Bestand des Werterhalts mit der jährlichen Einlage von CHF 91'896.00 stetig und an Abschreibungen werden nur kleinere Summen entnommen. Aus diesem Grund wächst das Verwaltungsvermögen der Spezialfinanzierung Abwasser jährlich. Im Planjahr 2030 beläuft sich das geplante Verwaltungsvermögen auf einen Bestand von CHF 2'430'267.00, sofern die geplanten Investitionen auch ausgeführt werden. Die Gebühren werden jährlich überprüft, zurzeit besteht jedoch kein Handlungsbedarf.

7.2 Abfall

Für das Budgetjahr 2026 wird ein Verlust von CHF 13'769.00 budgetiert. Die Rechnungsergebnisse sämtlicher Planungsjahre schliessen mit einem Aufwandüberschuss ab. Diese Verluste können durch den Bestand der Spezialfinanzierung abgedeckt werden. Der Bestand der SF Abfall weist per Ende 2030 immer noch ein Eigenkapital (Rechnungsausgleich) von CHF 81'280.00 aus.

Die Kehrrechtgebühren werden regelmässig überprüft - auf Grund der Prognosen bis ins Jahr 2030 steht zurzeit keine Veränderung zur Diskussion.

7.3 Tourismus

In der Spezialfinanzierung Tourismus werden in allen Planjahre Aufwandüberschüsse geplant. Diese Aufwandüberschüsse können nur noch im Budget Jahr 2026 durch den Rechnungsausgleich gedeckt werden. Ab dem Planjahr 2027 wird ein Finanzfehlbetrag von CHF 16'517.00 geplant.

Für das Jahr 2026 sind folgende Ausgaben geplant, welche den hohen Aufwandüberschuss von CHF 64'810.00 generieren:

- Baumkonzept, Entlastungsschnitt und Rückschnitt, CHF 6'000.00
- Ersatz Bäume , CHF 5'000.00
- Ersatz Spielgeräte Badeplatz Sutz, CHF 15'000.00
- Abstellplatz Mulde, CHF 5'000.00
- Renovation Toilette Lattrigen, CHF 12'400.00

Eine genaue Prüfung der Spezialfinanzierung Tourismus ist unbedingt notwendig, damit der Bilanzfehlbetrag innert der gesetzlichen Frist von 8 Jahren wieder abgebaut werden kann.

8 Kommentar der Finanzverwaltung

Die Steuererträge haben sich in den letzten Jahren sehr positiv entwickelt. Aus diesem Grund konnte die Steueranlage im Jahr 2023 und 2025 um je 0.5 Steueranlagezehntel gesenkt werden. Da in den kommenden Jahren grössere Investitionsvorhaben geplant sind (Sanierung und PV-Anlage Dach Mehrzweckhalle, div. Strassensanierungen, Neubau/Sanierung Werkhof, Sanierung OSZ Täuffelen), welche die Rechnung mit Abschreibungsaufwand belasten, werden die Ergebnisse der Jahresabschlüsse laufend überwacht und analysiert und allfällige weitere Steuersenkungen diskutiert.

Janine Andres
Finanzverwalterin

Vom Gemeinderat genehmigt am 03.11.2025

Namens des Gemeinderates

Finanzverwaltung

Der Präsident:

Die Sekretärin:

Finanzverwalterin:

Daniel Kopp

Caroline Streit

Janine Andres

Sutz-Lattrigen, 03.11.2025

Einwohnergemeinde Sutz-Lattrigen				Investitionsprogramm (Steuerhaushalt)						Seite				1		Bezeichnung HRM2
Finanzplan 2026 bis 2031																
Lauf-nr.	Projekt	Priorität 1)	Total 2)													
			Brutto	Beiträge	Netto	L. Jahr	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später			
2120/01	Mobiliar Klassenzimmer Sutz-Lattrigen	A	70'000.00				65'000.00									H21.10.26
2120/02	Mobiliar Klassenzimmer und Gruppen- zimmer Mörigen, neues Schulhaus		100'000.00					100'000.00								H21.10.27
2170/02	MZH Dachsanierung ohne PV-Anlage	B	110'000.00				110'000.00									H21.33.26
2170/08	Solaranlage Schulhaus	B	300'000.00				300'000.00									H21.33.26
6150/01	Strassen	A	600'000.00				100'000.00	100'000.00	100'000.00	100'000.00	100'000.00	100'000.00				H61.40.26
6150/02	Alleestrasse, neuer Belag	A	700'000.00				700'000.00									H61.40.26
6150/03	Sanierung Keltenstrasse		170'000.00					170'000.00								H61.40.27
6150/04	Kirchrain, neuer Belag (bei Bel Lago, Trottoir)	A	250'000.00					250'000.00								H61.40.27
6150/05	Neubau Werkhof - Planung und Projekt		1'600'000.00						1'600'000.00							H61.40.28
6150/06	Ersatz Mercedes	A	200'000.00				200'000.00									H61.10.26
6150/07	Sanierung Öffentliche Beleuchtung	B	150'000.00												150'000.00	H61.10.xx
6150/8	Öffentliche Beleuchtung Kirche bis von Rütte Gut	B	100'000.00					100'000.00								H61.10.27
6150/9	Neuer Belag Grünweg		25'000.00				25'000.00									H61.40.26
6150/10	Neuer Belag Jenfertweg		50'000.00				50'000.00									H61.40.26
7900/01	SFG-Weg Teilplan 3, Uferabschnitt 8R 41b (Riedrain) - Ausführung	B	100'000.00						100'000.00							H79.40.28*
7900/02	SFG-Weg Teilplan 3, Uferabschnitt 8R 41c (Riedweg) - Ausführung	B	100'000.00						100'000.00							H79.40.28*
TOTAL			4'625'000.00	-		-	1'550'000.00	720'000.00	1'900'000.00	100'000.00	100'000.00	100'000.00	150'000.00			

*gemäss Telefon vom 21.09.2017 mit Herrn Wild vom AGR, können diese Vorhaben bis zur Abrechnung mit dem Kanton als Anlage im Bau geführt werden!

Einwohnergemeinde Sutz-Lattrigen			Investitionsprogramm (Spezialfinanzierungen)											2
Finanzplan 2026 bis 2031			Finanzierung neuer Investitionen											
Lauf-nr.	Projekt	Priorität 1)	Total 2)			L. Jahr	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später	
			Brutto	Beiträge	Netto									
7201/1	Ausführung GEP	A	2'400'000.00				400'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00		H72.80.25
7301/1	Reorganisation Abfallsammelstelle	C	150'000.00					150'000.00						H73.25.26
Total Spezialfinanzierungen			2'400'000.00	0	0	-	400'000.00	550'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00	-	
Total Steuerhaushalt (ohne SF,ER und FV)							1'550'000.00	720'000.00	1'900'000.00	100'000.00	100'000.00	100'000.00	150'000.00	
Total Spezialfinanzierungen (ohne ER)							400'000.00	550'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00	-	
Total Investitionen							1'950'000.00	1'270'000.00	2'300'000.00	500'000.00	500'000.00	500'000.00	150'000.00	

1) Prioritäten: A = Zwangsbedarf B = Entwicklungsbedarf C = Wunschbedarf

2) Bruttoinvestitionen und Beiträge (Subventionen, Anschlussgebühren usw.) sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen. Damit wird die zeitliche Verschiebung zwischen Ausgabe und Einnahme berücksichtigt.

3) F = Folgebetriebskosten/-erträge (ohne Kapitalkosten); z.B. Aufwendungen für Abwartbesoldungen bei neuen Liegenschaften, Heizung usw.

 Ressort Bau

 Ressort Bildung

 Ressort Öffentl. Sicherheit

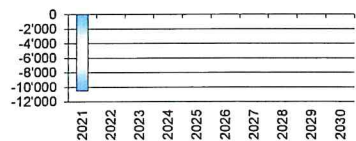
 Eingabe Verwaltung

 Ressort Präsidiales

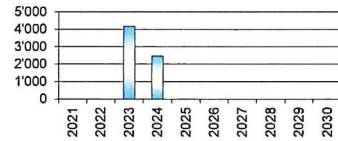
Investitionsrechnung Gesamthaushalt (10-Jahres-Überblick)

Zusammenzug Funktionale Gliederung	2021	2022	2023	2024	Budget	Budget	Planung	Planung	Planung	Planung
					2025	2026	2027	2028	2029	2030
0 Allgemeine Verwaltung	-10'500	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1 Öffentliche Sicherheit	0	0	4'187	2'476	0	0	0	0	0	0
2 Bildung	0	0	141'856	110'850	450'000	475'000	100'000		0	0
3 Kultur und Freizeit	0	0	0	0	0	0	620'000	0	0	0
5 Soziale Wohlfahrt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6 Verkehr	0	0	74'205	244'488	870'000	1'075'000	0	1'700'000	100'000	100'000
7 Umwelt und Raumordnung	0	0	13'021	229'526	400'000	400'000	550'000	600'000	400'000	400'000
8 Volkswirtschaft	0	0	31'900	35'157	0	0	0	0	0	0
9 Finanzen und Steuern	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen / Einnahmenübersch.	-10'500	0	265'169	622'497	1'720'000	1'950'000	1'270'000	2'300'000	500'000	500'000

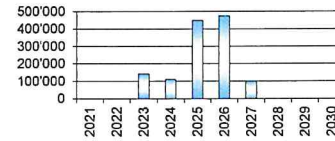
0 Allgemeine Verwaltung



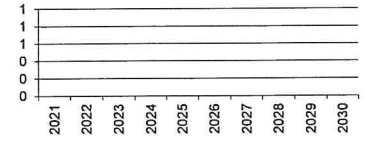
1 Öffentliche Sicherheit



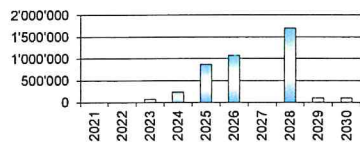
2 Bildung



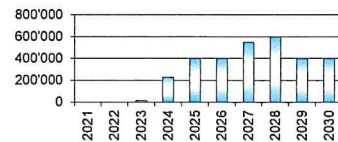
5 Soziale Wohlfahrt



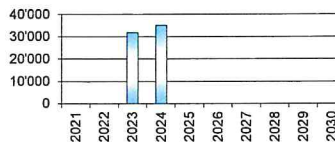
6 Verkehr



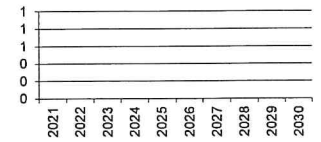
7 Umwelt und Raumordnung



8 Volkswirtschaft



9 Finanzen und Steuern



Gemeinde Sutz-Lattrigen	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Gesamthaushalt	Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-461'005	-285'550	-185'290	-24'301	-45'473	56'802
Einlagen in SF		-548'833	-5'000	-4'000	-4'000	-4'000
Entnahmen aus SF	5'000	553'833	5'000	4'000	4'000	4'000
Ergebnis der Erfolgsrechnung Allgemeiner Haushalt	-456'005	-280'550	-185'290	-24'301	-45'473	56'802
Ergebnis der Erfolgsrechnung Abwasserentsorgung	-48'619	-21'296	26'958	60'711	-16'281	-23'623
Ergebnis der Erfolgsrechnung Abfall	-10'469	-13'769	-17'217	-14'112	-15'446	-16'851
Ergebnis der Erfolgsrechnung Tourismus	-17'540	-64'810	-24'317	-16'079	-17'838	-19'618
Ergebnis der Erfolgsrechnung Gesamthaushalt	-532'633	-380'425	-199'866	6'219	-95'038	-3'290
+ planmässige Abschreibungen	662'931	518'369	559'304	611'904	605'054	581'250
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	90'919	640'729	96'896	99'000	95'896	95'896
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	32'672	575'958	32'125	36'125	41'125	32'421
Selbstfinanzierung (Cash flow) Gesamthaushalt	188'545	202'715	424'209	680'998	564'787	641'435
Selbstfinanzierung (Cash flow) allgemeiner Haushalt	157'045	193'115	325'560	534'149	501'127	588'302
Selbstfinanzierung (Cash flow) Spezialfinanzierungen	31'500	9'600	98'649	146'849	63'660	53'133
Selbstfinanzierung (Cash flow) Gesamthaushalt	188'545	202'715	424'209	680'998	564'787	641'435
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	100'000	1'950'000	1'270'000	2'300'000	500'000	500'000
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen allg. Haushalt	100'000	1'550'000	720'000	1'900'000	100'000	100'000
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen SF		400'000	550'000	400'000	400'000	400'000
Saldo der Selbstfinanzierung	88'545	-1'747'285	-845'791	-1'619'002	64'787	141'435
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	7'445'209	7'713'492	7'528'202	7'503'901	7'458'428	7'515'230
Eigenkapital	10'716'129	10'405'476	10'270'381	10'339'475	10'299'208	10'359'393
TOTAL Steuern	4'958'000	5'043'000	5'231'300	5'523'400	5'642'800	5'736'950
Finanzverbindlichkeiten	3'600'000	3'814'379	4'660'170	6'279'172	6'279'172	6'279'172
Verwaltungsvermögen	10'016'799	11'448'095	12'158'791	13'846'887	13'741'833	13'660'583
	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
Nettoverschuldungsquotient	-15.94%	23.15%	40.38%	71.02%	68.40%	65.15%
Selbstfinanzierungsgrad	188.55%	10.40%	33.40%	29.61%	112.96%	128.29%
Zinsbelastungsanteil	-0.75%	-0.64%	-0.88%	-0.65%	-0.61%	-0.62%
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	-500	734	1'302	2'220	2'176	2'083
Selbstfinanzierungsanteil	2.61%	2.56%	5.56%	8.53%	7.02%	7.88%
Kapitaldienstanteil	8.41%	5.91%	6.46%	7.01%	6.91%	6.52%
Bruttoverschuldungsanteil	81.55%	77.18%	91.29%	107.48%	106.69%	105.40%
Investitionsanteil	1.39%	20.04%	14.88%	23.81%	6.23%	6.20%

Gemeinde Sutz-Lattrigen	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Gesamthaushalt	Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
Nettozinsbelastungsanteil	-1.09%	-1.00%	-1.28%	-0.94%	-0.87%	-0.88%
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner	5'710	5'432	5'192	4'749	4'715	4'741
Bilanzüberschussquotient	169.69%	171.29%	160.98%	151.95%	148.19%	148.32%
Kostendeckungsgrad	93.28%	95.50%	97.53%	100.11%	98.87%	99.97%
Werterhaltungsquote	101.92%	99.11%	97.34%	95.11%	100.94%	101.66%

Gemeinde Sutz-Lattrigen		Planbilanz der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Gesamthaushalt		Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
		BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
AKTIVEN		17'386'284	17'285'009	17'995'705	19'683'801	19'643'534	19'703'719
10	Finanzvermögen	7'369'485	5'836'914	5'836'914	5'836'914	5'901'701	6'043'136
14	Verwaltungsvermögen	10'016'799	11'448'095	12'158'791	13'846'887	13'741'833	13'660'583
14	VV Allgemeiner Haushalt	9'324'898	10'395'898	10'605'048	11'946'598	11'499'998	11'068'498
14	VV Abwasserentsorgung	577'188	955'063	1'327'938	1'695'813	2'058'688	2'430'267
14	VV Abfall	6'112	5'343	150'824	146'305	141'786	137'267
14	VV Tourismus	108'601	91'791	74'981	58'171	41'361	24'551
PASSIVEN		17'386'284	17'285'009	17'995'705	19'683'801	19'643'534	19'703'719
20	Fremdkapital	6'670'155	6'879'533	7'725'324	9'344'326	9'344'326	9'344'326
20	Fremdkapital allgemein	2'300'011	2'300'011	2'300'011	2'300'011	2'300'011	2'300'011
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	39'038	39'038	39'038	39'038	39'038	39'038
205	Kurzfristige Rückstellungen	48'124	48'124	48'124	48'124	48'124	48'124
206/201	Finanzverbindlichkeiten	3'600'000	3'814'379	4'660'170	6'279'172	6'279'172	6'279'172
208	Langfristige Rückstellungen	671'425	671'425	671'425	671'425	671'425	671'425
209	Verbindlichk.ggü.SF u.Fonds im FK	11'557	6'557	6'557	6'557	6'557	6'557
29	Eigenkapital	10'716'129	10'405'476	10'270'381	10'339'475	10'299'208	10'359'393
290	SF Abwasserentsorgung	198'440	177'144	204'102	264'813	248'532	224'909
290	SF Abfall	158'675	144'906	127'689	113'577	98'131	81'280
290	SF Tourismus	72'610	7'800	-16'517	-32'596	-50'434	-70'052
293	VF Abwasserentsorgung	2'292'362	2'362'133	2'426'904	2'489'779	2'544'550	2'608'025
294	Reserven	548'833					
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	7'445'209	7'713'492	7'528'202	7'503'901	7'458'428	7'515'230

Gemeinde Sutz-Lattrigen		Finanzplanergebnisse der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Allgemeiner Haushalt		Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030	
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-461'005	-285'550	-185'290	-24'301	-45'473	56'802	
Buchgewinne Finanzvermögen							
Einlagen in SF		-548'833	-5'000	-4'000	-4'000	-4'000	
Entnahmen aus SF	5'000	553'833	5'000	4'000	4'000	4'000	
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-456'005	-280'550	-185'290	-24'301	-45'473	56'802	
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-456'005	-280'550	-185'290	-24'301	-45'473	56'802	
+ planmässige Abschreibungen	618'050	478'665	510'850	558'450	546'600	531'500	
+ ausserplanmässige Abschreibungen							
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen		548'833	5'000	4'000	4'000	4'000	
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	5'000	553'833	5'000	4'000	4'000	4'000	
Selbstfinanzierung (Cash flow)	157'045	193'115	325'560	534'149	501'127	588'302	
Selbstfinanzierung (Cash flow)	157'045	193'115	325'560	534'149	501'127	588'302	
- Buchgewinne Finanzvermögen							
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	100'000	1'550'000	720'000	1'900'000	100'000	100'000	
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen							
Saldo der Selbstfinanzierung	57'045	-1'356'885	-394'440	-1'365'851	401'127	488'302	
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	7'445'209	7'713'492	7'528'202	7'503'901	7'458'428	7'515'230	
Eigenkapital	7'994'042	7'713'492	7'528'202	7'503'901	7'458'428	7'515'230	
TOTAL Steuern	4'958'000	5'043'000	5'231'300	5'523'400	5'642'800	5'736'950	
Finanzverbindlichkeiten	3'600'000	3'814'379	4'660'170	6'279'172	6'279'172	6'279'172	
Verwaltungsvermögen	9'324'898	10'395'898	10'605'048	11'946'598	11'499'998	11'068'498	
Finanzkennzahlen	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030	
Nettoverschuldungsquotient	30.33%	59.57%	65.80%	89.96%	80.30%	70.12%	
Selbstfinanzierungsgrad	157.05%	12.46%	45.22%	28.11%	501.13%	588.30%	
Zinsbelastungsanteil	-0.69%	-0.60%	-0.85%	-0.63%	-0.59%	-0.60%	
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	951	1'889	2'122	2'812	2'555	2'242	
Selbstfinanzierungsanteil	2.43%	2.71%	4.79%	7.53%	6.93%	8.01%	
Kapitaldienstanteil	8.88%	6.10%	6.67%	7.24%	6.97%	6.64%	
Bruttoverschuldungsanteil	122.45%	113.76%	132.01%	149.13%	146.37%	144.20%	
Investitionsanteil	1.54%	18.07%	9.90%	22.22%	1.45%	1.44%	
Nettozinsbelastungsanteil	-0.90%	-0.85%	-1.11%	-0.81%	-0.75%	-0.77%	
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner	5'710	5'432	5'192	4'749	4'715	4'741	
Bilanzüberschussquotient	169.69%	171.29%	160.98%	151.95%	148.19%	148.32%	
Kostendeckungsgrad	93.54%	96.29%	97.43%	99.70%	99.41%	100.79%	
Werterhaltungsquote							

Gemeinde Sutz-Lattrigen		Planbilanz der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Allgemeiner Haushalt		Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
		BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
AKTIVEN		16'670'137	16'598'966	17'259'467	18'854'168	18'808'695	18'865'497
10	Finanzvermögen	7'345'239	6'203'068	6'654'419	6'907'570	7'308'697	7'796'999
14	Verwaltungsvermögen	9'324'898	10'395'898	10'605'048	11'946'598	11'499'998	11'068'498
PASSIVEN		16'670'137	16'598'966	17'259'467	18'854'168	18'808'695	18'865'497
20	Fremdkapital	8'676'095	8'885'473	9'731'264	11'350'266	11'350'266	11'350'266
20	Fremdkapital allgemein	4'305'951	4'305'951	4'305'951	4'305'951	4'305'951	4'305'951
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	39'038	39'038	39'038	39'038	39'038	39'038
205	Kurzfristige Rückstellungen	48'124	48'124	48'124	48'124	48'124	48'124
206/201	Finanzverbindlichkeiten	3'600'000	3'814'379	4'660'170	6'279'172	6'279'172	6'279'172
208	Langfristige Rückstellungen	671'425	671'425	671'425	671'425	671'425	671'425
209	Verbindlichk.ggü.SF u.Fonds im FK	11'557	6'557	6'557	6'557	6'557	6'557
29	Eigenkapital	7'994'042	7'713'492	7'528'202	7'503'901	7'458'428	7'515'230
294	Reserven	548'833					
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	7'445'209	7'713'492	7'528'202	7'503'901	7'458'428	7'515'230
Veränderung Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag			268'283	-185'290	-24'301	-45'473	56'802
1/10 Steuern			255'353	267'018	282'124	287'606	292'938
Veränderung in 1/10 Steuern			1.05	-0.69	-0.09	-0.16	0.19
Information:							
Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag in 1/10 Steuern			30.21	28.19	26.60	25.93	25.65

Gemeinde Sutz-Lattrigen	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Abwasserentsorgung	Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	14'628	48'475	91'729	123'586	38'490	39'852
Buchgewinne Finanzvermögen						
Einlagen in SF	-90'919	-91'896	-91'896	-95'000	-91'896	-91'896
Entnahmen aus SF	27'672	22'125	27'125	32'125	37'125	28'421
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-48'619	-21'296	26'958	60'711	-16'281	-23'623
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-48'619	-21'296	26'958	60'711	-16'281	-23'623
+ planmässige Abschreibungen	27'672	22'125	27'125	32'125	37'125	28'421
+ ausserplanmässige Abschreibungen						
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	90'919	91'896	91'896	95'000	91'896	91'896
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	27'672	22'125	27'125	32'125	37'125	28'421
Selbstfinanzierung (Cash flow)	42'300	70'600	118'854	155'711	75'615	68'273
Selbstfinanzierung (Cash flow)	42'300	70'600	118'854	155'711	75'615	68'273
- Buchgewinne Finanzvermögen						
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen		400'000	400'000	400'000	400'000	400'000
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen						
Saldo der Selbstfinanzierung	42'300	-329'400	-281'146	-244'289	-324'385	-331'727
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	198'440	177'144	204'102	264'813	248'532	224'909
Eigenkapital	2'490'802	2'539'277	2'631'006	2'754'592	2'793'082	2'832'934
TOTAL Steuern						
Finanzverbindlichkeiten						
Verwaltungsvermögen	577'188	955'063	1'327'938	1'695'813	2'058'688	2'430'267
Finanzkennzahlen	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
Nettoverschuldungsquotient						
Selbstfinanzierungsgrad	100.00%	17.65%	29.71%	38.93%	18.90%	17.07%
Zinsbelastungsanteil	-0.92%	-0.45%	-0.69%	-0.52%	-0.48%	-0.34%
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	-1'367	-1'116	-899	-670	-464	-254
Selbstfinanzierungsanteil	8.43%	13.29%	20.63%	24.99%	13.80%	12.70%
Kapitaldienstanteil	4.60%	3.71%	4.02%	4.63%	6.29%	4.95%
Bruttoverschuldungsanteil						
Investitionsanteil		47.55%	47.96%	47.70%	47.73%	47.47%
Nettozinsbelastungsanteil	-0.97%	-0.47%	-0.72%	-0.55%	-0.52%	-0.36%
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner						
Bilanzüberschussquotient						
Kostendeckungsgrad	91.25%	96.17%	104.87%	110.73%	97.13%	95.80%
Werterhaltungsquote	101.92%	99.11%	97.34%	95.11%	100.94%	101.66%

Gemeinde Sutz-Lattrigen		Planbilanz der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Abwasserentsorgung		Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
		BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
AKTIVEN		2'490'802	2'539'277	2'631'006	2'754'592	2'793'082	2'832'934
10	Finanzvermögen	1'913'614	1'584'214	1'303'068	1'058'779	734'394	402'667
14	Verwaltungsvermögen	577'188	955'063	1'327'938	1'695'813	2'058'688	2'430'267
145	Darlehen / Beteiligungen						
PASSIVEN		2'490'802	2'539'277	2'631'006	2'754'592	2'793'082	2'832'934
20	Fremdkapital						
20	Fremdkapital allgemein						
204	Passive Rechnungsabgrenzungen						
206/201	Finanzverbindlichkeiten						
209	Verbindlichk.ggü.SF u.Fonds im FK						
29	Eigenkapital	2'490'802	2'539'277	2'631'006	2'754'592	2'793'082	2'832'934
290	Verpfl.(+),Vorschüsse(-)ggü.Spezialfin.						
293	Vorfinanzierungen	2'292'362	2'362'133	2'426'904	2'489'779	2'544'550	2'608'025
294	Reserven						
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen						
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	198'440	177'144	204'102	264'813	248'532	224'909
Veränderung Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag			-21'296	26'958	60'711	-16'281	-23'623
1/10 Steuern							
Veränderung in 1/10 Steuern							
Information:							
Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag in 1/10 Steuern							

Gemeinde Sutz-Lattringen	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2026 – 2030						23.10.2025
Abfall	Finanzplan Gemeinderat 03.11.25						
	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030	
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-10'469	-13'769	-17'217	-14'112	-15'446	-16'851	
Buchgewinne Finanzvermögen							
Einlagen in SF							
Entnahmen aus SF							
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-10'469	-13'769	-17'217	-14'112	-15'446	-16'851	
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-10'469	-13'769	-17'217	-14'112	-15'446	-16'851	
+ planmässige Abschreibungen	769	769	4'519	4'519	4'519	4'519	
+ ausserplanmässige Abschreibungen							
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen							
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen							
Selbstfinanzierung (Cash flow)	-9'700	-13'000	-12'698	-9'593	-10'927	-12'332	
Selbstfinanzierung (Cash flow)	-9'700	-13'000	-12'698	-9'593	-10'927	-12'332	
- Buchgewinne Finanzvermögen							
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen			150'000				
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen							
Saldo der Selbstfinanzierung	-9'700	-13'000	-162'698	-9'593	-10'927	-12'332	
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	158'675	144'906	127'689	113'577	98'131	81'280	
Eigenkapital	158'675	144'906	127'689	113'577	98'131	81'280	
TOTAL Steuern							
Finanzverbindlichkeiten							
Verwaltungsvermögen	6'112	5'343	150'824	146'305	141'786	137'267	
Finanzkennzahlen	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030	
Nettoverschuldungsquotient							
Selbstfinanzierungsgrad	-1.00%	-1.00%	-8.47%	-1.00%	-1.00%	-1.00%	
Zinsbelastungsanteil	-4.41%	-4.17%	-4.28%	-3.64%	-3.64%	-3.59%	
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	-109	-98	16	21	28	35	
Selbstfinanzierungsanteil	-8.38%	-11.05%	-10.69%	-7.75%	-8.82%	-9.95%	
Kapitaldienstanteil	-3.74%	-3.51%	-0.48%	0.01%	0.01%	0.06%	
Bruttoverschuldungsanteil			19.48%	26.44%	35.25%	45.19%	
Investitionsanteil			53.23%				
Nettozinsbelastungsanteil	-4.59%	-4.34%	-4.46%	-3.79%	-3.78%	-3.73%	
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner							
Bilanzüberschussquotient							
Kostendeckungsgrad	91.73%	89.53%	87.37%	89.77%	88.91%	88.03%	
Werterhaltungsquote							

Gemeinde Sutz-Lattringen		Planbilanz der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Abfall		Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
		BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
AKTIVEN		158'675	144'906	150'824	146'305	141'786	137'267
10	Finanzvermögen	152'563	139'563				
14	Verwaltungsvermögen	6'112	5'343	150'824	146'305	141'786	137'267
145	Darlehen / Beteiligungen						
PASSIVEN		158'675	144'906	150'824	146'305	141'786	137'267
20	Fremdkapital			23'135	32'728	43'655	55'987
20	Fremdkapital allgemein			23'135	32'728	43'655	55'987
204	Passive Rechnungsabgrenzungen						
206/201	Finanzverbindlichkeiten						
209	Verbindlichk.ggü.SF u.Fonds im FK						
29	Eigenkapital	158'675	144'906	127'689	113'577	98'131	81'280
290	Verpfl.(+),Vorschüsse(-)ggü.Spezialfin.						
293	Vorfinanzierungen						
294	Reserven						
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen						
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	158'675	144'906	127'689	113'577	98'131	81'280
Veränderung Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag			-13'769	-17'217	-14'112	-15'446	-16'851
1/10 Steuern							
Veränderung in 1/10 Steuern							
Information:							
Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag in 1/10 Steuern							

Gemeinde Sutz-Lattrigen		Finanzplanergebnisse der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Tourismus		Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030	
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-17'540	-64'810	-24'317	-16'079	-17'838	-19'618	
Buchgewinne Finanzvermögen							
Einlagen in SF							
Entnahmen aus SF							
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-17'540	-64'810	-24'317	-16'079	-17'838	-19'618	
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-17'540	-64'810	-24'317	-16'079	-17'838	-19'618	
+ planmässige Abschreibungen	16'440	16'810	16'810	16'810	16'810	16'810	
+ ausserplanmässige Abschreibungen							
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen							
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen							
Selbstfinanzierung (Cash flow)	-1'100	-48'000	-7'507	731	-1'028	-2'808	
Selbstfinanzierung (Cash flow)	-1'100	-48'000	-7'507	731	-1'028	-2'808	
- Buchgewinne Finanzvermögen							
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen							
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen							
Saldo der Selbstfinanzierung	-1'100	-48'000	-7'507	731	-1'028	-2'808	
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	72'610	7'800	-16'517	-32'596	-50'434	-70'052	
Eigenkapital	72'610	7'800	-16'517	-32'596	-50'434	-70'052	
TOTAL Steuern							
Finanzverbindlichkeiten							
Verwaltungsvermögen	108'601	91'791	74'981	58'171	41'361	24'551	
Finanzkennzahlen	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030	
Nettoverschuldungsquotient							
Selbstfinanzierungsgrad	-1.00%	-1.00%	-1.00%	100.00%	-1.00%	-1.00%	
Zinsbelastungsanteil	0.06%		0.15%	0.17%	0.16%	0.17%	
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	26	59	63	57	58	60	
Selbstfinanzierungsanteil	-0.69%	-35.42%	-5.46%	0.53%	-0.75%	-2.04%	
Kapitaldienstanteil	10.31%	12.41%	12.37%	12.38%	12.36%	12.36%	
Bruttoverschuldungsanteil	22.42%	61.99%	66.51%	65.92%	66.62%	68.60%	
Investitionsanteil							
Nettozinsbelastungsanteil	0.08%		0.17%	0.18%	0.18%	0.18%	
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner							
Bilanzüberschussquotient							
Kostendeckungsgrad	90.15%	67.65%	84.98%	89.54%	88.54%	87.55%	
Werterhaltungsquote							

Gemeinde Sutz-Lattrigen		Planbilanz der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Tourismus		Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
		BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
	AKTIVEN	108'601	91'791	74'981	58'171	41'361	24'551
10	Finanzvermögen						
14	Verwaltungsvermögen	108'601	91'791	74'981	58'171	41'361	24'551
	PASSIVEN	108'601	91'791	74'981	58'171	41'361	24'551
20	Fremdkapital	35'991	83'991	91'498	90'767	91'795	94'603
20	Fremdkapital allgemein	35'991	83'991	91'498	90'767	91'795	94'603
29	Eigenkapital	72'610	7'800	-16'517	-32'596	-50'434	-70'052
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	72'610	7'800	-16'517	-32'596	-50'434	-70'052

Konto-Nr.	Bezeichnung	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
Einkommenssteuern							
	Nettozuwachs in %	0.451	1.997	3.127	5.990	1.910	1.900
0	Reine Steuer absolut	2'062'059	2'103'235	2'169'003	2'298'927	2'342'836	2'387'350
Vermögenssteuern							
	Nettozuwachs in %	-13.211	5.042	3.300	7.150	2.000	2.100
0	Reine Steuer absolut	280'000	294'118	303'824	325'547	332'058	339'031
Gewinnsteuern							
	Nettozuwachs in %		6.422	3.450	1.670	1.635	1.630
0	Reine Steuer absolut	320'588	341'176	352'947	358'841	364'708	370'653
Kapitalsteuern							
	Nettozuwachs in %				-5.500		
0	Reine Steuer absolut	5'588	5'588	5'588	5'281	5'281	5'281
TOTAL Steuern							
		4'958'000	5'043'000	5'231'300	5'523'400	5'642'800	5'736'950
9100	4000.01	Einkommenssteuern	3'505'500	3'575'500	3'687'300	3'908'200	4'058'500
9100	4001.01	Vermögenssteuern	476'000	500'000	516'500	553'450	564'500
9100	4010.01	Gewinnsteuern	545'000	580'000	600'000	610'050	620'000
9100	4011.01	Kapitalsteuern	9'500	9'500	9'500	9'000	9'000
Weitere direkte Steuern							
		-148'500	-162'000	-137'000	-142'300	-143'500	-147'000
9100	4000.20	Straf-/Nachsteuern nP					
9100	4000.40	Aktive Steuerauscheidungen Einkommen	116'000	120'000	130'000	132'000	135'000
9100	4000.50	Passive Steuerauscheidungen Einkommen	-215'000	-230'000	-225'000	-228'000	-235'000
9100	4000.60			-2'500	-2'800	-3'000	-3'500
9100	4000.70	Rückstellungen Steuerteilungen NP					
9100	4001.40	Aktive Steuerauscheidungen Vermögen	40'000	50'000	62'000	62'000	65'000
9100	4001.50	Passive Steuerauscheidungen Vermögen	-30'000	-40'000	-38'000	-38'000	-40'000
9100	4002.01	Quellensteuern	15'000	18'000	21'000	22'000	23'000
9100	4002.10	Quellensteuern aus BGSA					
9100	4010.40	Aktive Steuerauscheidungen Gewinnsteuern	20'000	20'000	20'000	20'000	20'000
9100	4010.50	Passive Steuerauscheidungen Gewinnsteuern	-95'000	-100'000	-105'000	-110'000	-112'000
9100	4010.70	Rückstellungen Steuerteilungen JP					
9100	4011.40	Aktive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern	1'000	500	1'000	1'000	1'000
9100	4011.50	Passive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern	-500	-500	-500	-500	-500

Gemeinde Sutz-Lattrigen		Steuerschätzung der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Allgemeiner Haushalt		Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					

Konto-Nr.	Bezeichnung	BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
9100	4029.01						
	Eingang abgeschriebene Steuern						
	Manuelle Eingabe						
	Übrige Steuern	570'500	540'000	555'000	585'000	610'000	610'000
9101	4022.01	80'000	60'000	65'000	80'000	80'000	80'000
9101	4022.10	80'000	90'000	90'000	90'000	100'000	100'000
9102	4021.01	400'000	380'000	390'000	405'000	420'000	420'000
9103	4033.01	10'500	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000
	Manuelle Eingabe						

Gemeinde Sutz-Lattrigen			Erfolgsrechnung der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Allgemeiner Haushalt			Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
Konto-Nr.	Konto-Bezeichnung		BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
	ERGEBNIS		-456'005	-280'550	-185'290	-24'301	-45'473	56'802
0	ALLGEMEINE VERWALTU NG		-571'810	-625'080	-666'100	-658'700	-663'300	-659'500
01	Legislative und Exekutive		-121'350	-161'000	-160'100	-176'500	-163'000	-162'400
01	30	Personalaufwand	-66'450	-89'650	-90'200	-90'900	-91'650	-92'350
01	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-54'900	-71'350	-69'900	-85'600	-71'350	-70'050
02	Allgemeine Dienste		-450'460	-464'080	-506'000	-482'200	-500'300	-497'100
02	30	Personalaufwand	-366'560	-367'120	-369'300	-372'300	-375'250	-378'250
02	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-109'500	-126'060	-166'000	-139'300	-154'550	-150'850
02	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-2'400	-2'400	-2'400	-2'350	-2'400	
02	36	Transferaufwand	-31'000	-33'000	-33'250	-33'600	-33'900	-34'250
02	42	Entgelte	500	500	500	500	500	500
02	43	Verschiedene Erträge						
02	46	Transferertrag	23'000	23'500	23'750	23'950	24'200	24'450
02	49	Interne Verrechnungen	35'500	40'500	40'700	40'900	41'100	41'300
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT,		-59'950	-30'500	-30'400	-68'600	-30'950	-36'000
11	Öffentliche Sicherheit		-12'600	-7'100	-7'150	-7'150	-7'250	-7'150
11	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-26'500	-19'000	-19'150	-19'350	-19'550	-19'700
11	36	Transferaufwand	-4'600	-4'600	-4'650	-4'700	-4'750	-4'750
11	39	Interne Verrechnungen	-5'500	-5'500	-5'550	-5'550	-5'600	-5'600
11	42	Entgelte	14'000	12'000	12'100	12'250	12'350	12'500
11	46	Transferertrag	10'000	10'000	10'100	10'200	10'300	10'400
14	Allgemeines Rechtswesen		-14'500	-20'800	-20'900	-41'100	-21'300	-26'550
14	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-39'500	-45'800	-46'150	-66'600	-47'050	-52'550
14	42	Entgelte	25'000	25'000	25'250	25'500	25'750	26'000
15	Feuerwehr		2'450	2'500	2'750	2'750	2'700	2'800
15	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'050	-1'000	-1'000	-1'000	-1'050	-1'050
15	36	Transferaufwand	-75'000	-75'000	-75'550	-76'300	-77'100	-77'850
15	42	Entgelte	75'000	75'000	75'750	76'500	77'250	78'050
15	46	Transferertrag	3'500	3'500	3'550	3'550	3'600	3'650
16	Verteidigung		-35'300	-5'100	-5'100	-23'100	-5'100	-5'100
16	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-500	-500	-500	-18'500	-500	-500
16	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-3'600	-3'600	-3'600	-3'600	-3'600	-3'600

Gemeinde Sutz-Lattrigen			Erfolgsrechnung der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Allgemeiner Haushalt			Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
Konto-Nr.	Konto-Bezeichnung		BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
16	36	Transferaufwand	-30'500	-300	-300	-300	-300	-300
16	39	Interne Verrechnungen	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
16	46	Transferertrag	300	300	300	300	300	300
2	BILDUNG		-2'132'290	-2'125'950	-2'178'150	-2'178'250	-2'214'100	-2'219'750
21	Obligatorische Schule		-2'127'190	-2'120'450	-2'172'650	-2'172'650	-2'208'500	-2'214'100
21	30	Personalaufwand	-324'400	-331'900	-333'900	-336'550	-339'250	-341'950
21	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-542'900	-647'300	-646'150	-633'700	-675'250	-681'900
21	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-491'750	-350'850	-360'900	-360'900	-346'300	-343'500
21	35	Einlage in Schülerekasse			-5'000	-4'000	-4'000	-4'000
21	36	Transferaufwand	-1'724'500	-1'784'200	-1'830'550	-1'850'550	-1'866'950	-1'876'450
21	39	Interne Verrechnungen	-43'700	-48'700	-48'950	-49'200	-49'450	-49'700
21	42	Entgelte	101'760	111'000	112'100	113'250	114'350	115'500
21	43	Verschiedene Erträge						
21	45	Entnahmen aus Schülerekasse	5'000	5'000	5'000	4'000	4'000	4'000
21	46	Transferertrag	881'700	914'900	924'050	933'300	942'600	952'050
21	49	Interne Verrechnungen	11'600	11'600	11'650	11'700	11'750	11'850
29	Übriges Bildungswesen		-5'100	-5'500	-5'500	-5'600	-5'600	-5'650
29	30	Personalaufwand	-5'100	-6'000	-6'050	-6'100	-6'150	-6'200
29	39	Interne Verrechnungen	-2'500	-2'500	-2'500	-2'550	-2'550	-2'550
29	46	Transferertrag	2'500	3'000	3'050	3'050	3'100	3'100
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE		-88'300	-101'350	-102'150	-95'900	-96'900	-97'950
32	Kultur, übrige		-46'250	-47'200	-47'550	-43'000	-43'500	-44'000
32	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-11'200	-6'200	-6'250	-6'300	-6'350	-6'450
32	36	Transferaufwand	-35'050	-41'000	-41'300	-36'700	-37'150	-37'550
33	Medien		-11'000	-8'500	-8'550	-8'650	-8'700	-8'800
33	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-21'000	-16'500	-16'600	-16'800	-16'950	-17'150
33	41	Regalien und Konzessionen	1'000	1'000	1'000	1'000	1'050	1'050
33	46	Transferertrag	9'000	7'000	7'050	7'150	7'200	7'300
34	Sport und Freizeit		-31'050	-45'650	-46'050	-44'250	-44'700	-45'150
34	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-3'950	-2'150	-2'200			
34	36	Transferaufwand	-27'100	-43'500	-43'850	-44'250	-44'700	-45'150
4	GESUNDHEIT		-4'900	-4'900	-4'900	-5'000	-5'050	-5'050
42	Ambulante Krankenpflege		-100	-100	-100	-100	-100	-100

Gemeinde Sutz-Lattrigen			Erfolgsrechnung der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Allgemeiner Haushalt			Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
Konto-Nr.	Konto-Bezeichnung		BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
42	36	Transferaufwand	-100	-100	-100	-100	-100	-100
43		Gesundheitsprävention	-4'800	-4'800	-4'800	-4'900	-4'950	-4'950
43	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'800	-1'800	-1'800	-1'850	-1'850	-1'850
43	36	Transferaufwand	-3'000	-3'000	-3'000	-3'050	-3'100	-3'100
5		SOZIALE SICHERHEIT	-1'330'930	-1'356'830	-1'397'740	-1'453'300	-1'564'530	-1'566'200
53		Alter + Hinterlassene	-385'930	-359'730	-370'220	-384'950	-427'640	-426'904
53	30	Personalaufwand	-2'430	-2'430	-2'450	-2'450	-2'500	-2'500
53	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-2'200	-3'200	-3'200	-3'250	-3'300	-3'300
53	36	Transferaufwand	-383'800	-356'600	-367'120	-381'800	-424'440	-423'704
53	42	Entgelte	2'500	2'500	2'550	2'550	2'600	2'600
54		Familie und Jugend	-37'000	-37'500	-37'600	-37'950	-38'350	-38'750
54	36	Transferaufwand	-117'600	-118'000	-118'900	-120'050	-121'250	-122'500
54	42	Entgelte	600	500	500	500	500	500
54	46	Transferertrag	80'000	80'000	80'800	81'600	82'400	83'250
57		Sozialhilfe und Asylwesen	-908'000	-959'600	-989'920	-1'030'400	-1'098'540	-1'100'546
57	36	Transferaufwand	-908'000	-959'600	-989'920	-1'030'400	-1'098'540	-1'100'546
6		VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	-679'450	-635'050	-662'900	-706'800	-719'100	-715'750
61		Strassenverkehr	-325'950	-389'450	-409'900	-457'600	-463'300	-456'250
61	30	Personalaufwand	-155'200	-162'400	-163'350	-164'700	-166'000	-167'350
61	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-194'750	-244'250	-241'100	-243'550	-246'050	-248'550
61	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-79'200	-86'500	-110'000	-154'800	-157'550	-147'600
61	39	Interne Verrechnungen	-400	-400	-400	-400	-400	-400
61	42	Entgelte	600	600	600	600	600	600
61	46	Transferertrag	69'500	70'000	70'700	71'400	72'100	72'850
61	49	Interne Verrechnungen	33'500	33'500	33'650	33'850	34'000	34'200
62		Öffentlicher Verkehr	-353'500	-245'600	-253'000	-249'200	-255'800	-259'500
62	36	Transferaufwand	-353'500	-245'600	-253'000	-249'200	-255'800	-259'500
7		UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	-79'600	-77'600	-68'700	-74'350	-74'950	-75'550
73		Abfallwirtschaft	-1'500	-10'500	-2'600	-2'700	-2'800	-2'900
73	36	Transferaufwand	-1'500	-10'500	-2'600	-2'700	-2'800	-2'900
73	42	Entgelte						

Gemeinde Sutz-Lattrigen			Erfolgsrechnung der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Allgemeiner Haushalt			Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
Konto-Nr.	Konto-Bezeichnung		BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
77	Übriger Umweltschutz		-59'050	-60'550	-60'900	-61'400	-61'850	-62'300
77	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-33'700	-35'200	-35'450	-35'800	-36'200	-36'550
77	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-850	-850	-850	-850	-850	-850
77	36	Transferaufwand	-1'500	-1'500	-1'500	-1'550	-1'550	-1'550
77	39	Interne Verrechnungen	-27'500	-27'500	-27'650	-27'800	-27'900	-28'050
77	42	Entgelte	4'500	4'500	4'550	4'600	4'650	4'700
79	Raumordnung		-19'050	-6'550	-5'200	-10'250	-10'300	-10'350
79	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'000					
79	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-5'550	-1'550	-150	-5'150	-5'150	-5'150
79	36	Transferaufwand	-12'500	-5'000	-5'050	-5'100	-5'150	-5'200
8	VOLKSWIRTSCHAFT		64'400	61'400	62'000	62'650	63'300	63'900
81	Landwirtschaft		-600	-600	-600	-600	-600	-600
81	30	Personalaufwand	-600	-600	-600	-600	-600	-600
87	Brennstoffe und Energie		65'000	62'000	62'600	63'250	63'900	64'500
87	41	Regalien und Konzessionen	65'000	62'000	62'600	63'250	63'900	64'500
9	FINANZEN UND STEUERN		4'426'825	4'615'310	4'863'750	5'153'949	5'260'107	5'368'652
91	Steuern		4'918'000	5'013'000	5'201'050	5'492'850	5'611'950	5'705'800
91	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-40'000	-30'000	-30'250	-30'550	-30'850	-31'150
91	40	Steuern	4'958'000	5'043'000	5'231'300	5'523'400	5'642'800	5'736'950
93	Finanz- und Lastenausgleich		-515'000	-425'000	-379'700	-367'950	-378'900	-366'178
93	36	Transferaufwand	-532'000	-443'000	-397'700	-386'150	-397'400	-384'678
93	46	Transferertrag	17'000	18'000	18'000	18'200	18'500	18'500
95	Ertragsanteile, übrige		10'000	15'000	15'150	15'300	15'450	15'600
95	40	Fiskalertrag						
95	46	Transferertrag	10'000	15'000	15'150	15'300	15'450	15'600
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung		44'575	43'075	58'000	44'549	42'357	44'230
96	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand						
96	34	Finanzaufwand	-53'250	-59'200	-44'010	-57'758	-59'997	-58'236
96	44	Finanzertrag	97'825	102'275	102'010	102'307	102'354	102'466
99	Nicht aufgeteilte Posten		-30'750	-30'765	-30'750	-30'800	-30'750	-30'800
99	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-30'750	-30'765	-30'750	-30'800	-30'750	-30'800

Gemeinde Sutz-Lattrigen			Erfolgsrechnung der Planperiode 2026 – 2030					23.10.2025
Allgemeiner Haushalt			Finanzplan Gemeinderat 03.11.25					
Konto-Nr.	Konto-Bezeichnung		BU 2025	BU 2026	2027	2028	2029	2030
99	48	Ausserordentlicher Ertrag						